

Ya se puede optar a las 19 viviendas en arrendamiento con opción de compra



> Etxebizitzaren gaineko informazioa:
www.azpiegiturak.bizkaia.net

> Lehiaketaren oinarriak eta bete beharreko orria:
www.areatza.net

- > 19 etxebizitza dira, 2 eta 3 logelakoak, gehi garajea eta trastelekua.
- > Eskatera-epea urriaren 8ra arte egongo da zabalik.
- > Alokairuaren prezioa: 5,50 euro hilean (BEZ aparte), etxebizitzaren m² erabilgarri bakoitzeko.
- > Notarioaren aurreko zozketa bidez esleituko dira.
- > Derrigorrezkoa da etxebizitza propiorik ez eukitea eta adinez nagusia izatea.
- > Areatzako bizilagunek lehentasuna eukiko dabe.
- > Alokairuaren onuradunek urteroko diru-sarrera neurgarriak egiaztatu beharko dabez: gehienez be, 42.000 eurokoak, eta, gitxienez, 15.000 eurokoak.

Informazio gehiago 3. orrialdean >



2012-2013

sasoialdian ere badira **udal ikastaroak**

Areatzako Udalak hainbat ikastaro eskaitzen dau, diziplina desbardinak jorratuz. Emakume eta gizonen arteko aukerabardintasun programak diruz lagundutako ekintzak dira. Izena eman nahi duenak edota informazio gehiago jasotzeko, udaletxera jotzea besterik ez dago (94 673 90 10 telefonora deitu daiteke). Datozen hilabeteetan honako hauetan parte hartzeko aukera dago:



BIODANTZA TAILERRA

Hasiera: URRIAK 2, Abenduak 18ra arte. MARTITZENETAN, 18:30 tik 20:30ra. Udaleko ispilu gelan. 3. solairua. 50 € kurtso osoa.

ARTE APLIKATUEN IKASTAROA

Eskulanak, Pintura, Restaurazioa...
Hasiera: URRIAK 2tik 2013ko Maiatararte. MARTITZENETAN, 18:30 tik 20:30ra. Elizaren lokalean. 80 € kurtso osoa (10 €/hileko).

YOGA IKASTAROA

Hasiera: URRIAK 4, 2013ko Maiatararte. EGUENETAN, 19:30 tik 21:00ra. Udaleko ispilu gela, 3. solairua. 80 € kurtso osoa (10 €/hileko).

3. ADINEKOENTZAT GIMNASIA

Hasiera: URRIAK 1, 2013ko Maiatararte. ASTELEHENA eta EGUAZTENA, 11:30 tik 12:30ra. Udaletxean, 3. solairuan. 3. adinekoentzat dohainik.

AEROBIC

Hasiera: URRIAK 2, 2013ko Maiatararte. MARTITZEN eta EGUENETAN, 21:15 tik 22:15ra. Udaletxean, 3. solairuan.

PANDERO tailerra

Hasiera: URRIAK 5, 2013ko Maiatararte. BARIKU arratsaldean. Udaletxeko areto nagusian. Matrikula: apuntatzen den jendearen arabera.

Hacia un urbanismo con perspectiva de género

El Ayuntamiento de Areatza va a realizar un estudio de los cambios normativos que conllevaría la implantación en las Normas Subsidiarias de planeamiento urbano, de las medidas correctoras planteadas en el "Diagnóstico del urbanismo de Areatza con perspectiva de género: hacia una participación paritaria de mujeres y hombres en nuestro municipio". Este diagnóstico se desarrolló con la participación del Foro de Mujeres y en su

realización se analizó el urbanismo de nuestro pueblo, la organización y planificación de los espacios públicos, etc.

El objetivo que se pretende ahora con este estudio, para cuya realización el Ayuntamiento ha solicitado la colaboración de Emakunde, es el avance de la eliminación de las desigualdades y la promoción



de la igualdad para el conjunto de la ciudadanía de Areatza, donde todos y todas tenemos mucho que ganar.

19 etxebizitza alokatzeko eta erosi ahal izateko

El Ayuntamiento de Areatza apuesta por la oferta pública de vivienda. Por eso, ha venido desarrollando distintas actuaciones en materia de vivienda. Por un lado, ha ofertado vivienda de VPO y, por otro, vivienda en alquiler social. En estos momentos, el municipio cuenta con 36 viviendas de VPO, ya ocupadas, y 15 viviendas en alquiler protegido, también ocupadas.

Pero como la necesidad de vivienda no está cubierta del todo, el Ayuntamiento y la Diputación Foral de Bizkaia han llegado a un acuerdo para poner en el mercado las viviendas de Areatzagane, propiedad de la sociedad Azpiegiturak. Son tiempos de crisis, se han limitado los créditos por parte de las entidades financieras y ante esa situación, el Ayuntamiento y la Diputación quieren facilitar el acceso a la vivienda. La fórmula acordada ha sido la del arrendamiento con opción de compra a un precio medio de alquiler que no supera los 450 euros mensuales y que se descontaría del precio de compra en el supuesto de que ésta opción se ejerciese.



> 19 etxebizitza eskaintzen dira

Udalak eta Azpiegiturak erakundeak (lehengo Bizkailur) 2 eta 3 logeladun, garajedun eta trastelekudun 19 etxebizitza eskaintzeko hitzarmena sinatu dabe dagoeneko, alokairu-erregimenean eta erosteko aukereagaz.

Alokairu-kontratuak bost urteko iraupena eukiko dau; denpora-tarte hori hamar urtera arte luzatu ahal izango da, eta, hain zuzen be, tarte horretan erosi ahal izango da etxebizitza. Alokairuaren prezioa 5,50 eurokoa da hilean (BEZ aparte), etxebizitzaren m² erabilgarri bakoitzeko (alokatutako etxebizitzari jagokozan eranskinak kontuan hartu barik). Areatzako Udalaren wegunean dagoz sustapenaren oinarri zehatzak eta baita izena emoteko orria ere: www.areatza.net



Los pisos

La información detallada sobre las características de todos y cada uno de los pisos y sus anejos (garajes y trasteros) se puede consultar en la sección "Viviendas", en el apartado correspondiente al municipio de Areatza de la web que indicamos a continuación: www.azpiegiturak.bizkaia.net

Apúntate hasta el 8 de octubre.

El Ayuntamiento ha abierto el plazo de solicitudes y los interesados/as podrán inscribirse hasta el 8 de octubre. Con las solicitudes se elaborarán tres listas:

- > Lista 1: Solicitantes empadronados/as en Areatza con una antigüedad mínima de un año.
- > Lista 2: Solicitantes empadronados/as en Areatza con una antigüedad inferior a un año, o bien se encuentren empadronados en otros municipios de Arratia con una antigüedad mínima de un año.
- > Lista 3: Solicitantes empadronados/as en cualquier otro municipio de Bizkaia con una antigüedad mínima de dos años.

La adjudicación se realizará mediante un sorteo ante Notario.

Requisitos

- a) Ser mayor de edad o emancipado/a.
- b) Necesidad de vivienda. Carecer de vivienda en propiedad, nuda propiedad, derecho de superficie o usufructo, durante los dos años inmediatamente anteriores a la fecha de finalización del plazo para solicitar las viviendas.
- c) Estar empadronado/a en Areatza, en algún municipio del Area Funcional de Igorre o, en su caso, en cualquier otro municipio de Bizkaia.
- d) Ingresos anuales ponderados no superiores a 42.000 euros ni inferiores a 15.000 euros. Las personas discapacitadas con movilidad reducida, deberán acreditar ingresos mínimos ponderados de 9.000 euros.
- e) Residencia habitual y permanente en la vivienda adjudicada.

Euskal kirola, jokoak eta dantza... hemen da Euskal Jaia

Euskal Jaia urriaren 19-20an izango da, eta honako gaiak datorkigu aurten: Euskal Kirola, Jokoak eta Dantza. 19an pelota eta frontoia izango ditugu protagonista. Hona bosgarren Euskal Jaiaren egitaraua, gure herriaren ohiturak berreskuratzeko xedeari eusten diona:

URRIAK 19, BARIKUE – EUSKAL PILOTARI EKAINITAKO GUNEA

> 17:00: TAILERRAK parkean:

- ⊙ Narruzko pelotak egiteko tailerra.
- ⊙ Joko ezberdinetako erremintak ezagutu eta egin.

> 19:00: PALA PARTIDAK frontoian: nesken eta mutilen artekoak.

> 20:00: ZESTA PUNTA partida.

> 21:30: Frontoian hasita, EUSKAL KANTA KALEZ KALE.

URRIAK 20, ZAPATUE – EUSKAL JAI

> 11:00: Jaiari hasiera.

- ⊙ Plazan ARRATIAKO NESKA FUTBOL TALDEARI omenaldia (Liga txapeldunak).
- ⊙ Areatzako txistulari eta dantzariak.

> Goizean alde zaharrean:

- ⊙ AZOKA.

- Gorbeiaiko gaztak, ez-tia, ortuariak, ogia, pastelak, sagardoa, txakolina, taloak...

- ⊙ ARTISAUAK.

- Zeramika tailerra

- Burdina, ferratokia. Areatzako historian garrantzi handia izan duen ferra eta untzen fabrikazioa.

- ⊙ MIKOLOGIA ERAKUSKETA (Gorbeialde)

> 11:30:

- ⊙ HERRI KIROL ERAKUSTALDIA ETA DESAFIOAK.

⊙ AINTZINAKO JOKOAK. Adin guztietakoek parte hartzeko lehiaketak.

> 13:00:

- ⊙ EUSKAL DANTZAK. Herritarrok kalez kale dantza egiteko.

> 15:00:

- ⊙ HERRI BAZKARIA, frontoian. Txartelak salgai tabernetan, 10 €.

> Bazkal osteko kantak:

- ⊙ Koadrilen arteko kanta txapelketa.

> 19:00:

- ⊙ DANTZA PLAZA, AIKO taldeagaz.
- ⊙ Gaztain erreak jateko.



Plan comarcal para impulsar el empleo

La Mancomunidad de Arratia va a impulsar el empleo desarrollando un plan comarcal conjuntamente con los Ayuntamientos de Galdakao y Amorebieta para analizar la situación laboral de la zona y activar políticas que impulsen la actividad laboral y creen oportunidades de negocio para la mejora competitiva de ambas comarcas, que cuentan en conjunto con 5.000 empresas (dato EUSTAT) y una población cercana a los 60.000 habitantes. El proyecto se desarrollará buscando el consenso de instituciones, agentes sociales, empresas y entidades de la zona, y consistirá en un conjunto estratégico de acciones concretas y progra-



Akordio onuragarria bailararentzat

Plana uztailearen 27an aurkeztu eben Igorren bailarako alkateek, Areatzako Josu Basozabal barne. Zornotzako alkate David Laxaga edota Galdakaoko alkateorde Amaia Betolaza ere bertan izan ziren, Arratiako Udalen Mankomunitateko presidentea den Josune Gorosperekin batera.

mas especiales que ayuden a identificar las oportunidades para generar empleo. Otro objetivo es adaptar las cualificaciones de los trabajadores/as a las necesidades del mercado laboral y mejorar la conexión de las necesidades de las empresas. Para ello, se analizará el tejido empresarial, se estudiarán infraestructuras y servicios, y se observará la situación medioambiental y los recursos naturales, como factores con potencial de desarrollo de nuevas actividades y empleos, como por ejemplo el turismo o las tecnologías verdes. Esta iniciativa se inscribe en el contexto de la Estrategia Vasca de Empleo 2011-2014 y al Plan Operativo de Empleo 2012 de Lanbide.